

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

## **Elektrisk utrustning för medicinskt bruk – Säkerhet och väsentliga prestanda – Del 2-52: Särskilda fordringar på sjukvårdssängar**

*Medical electrical equipment –*

*Part 2-52: Particular requirements for basic safety and essential performance of medical beds*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 60601-2-52:2010. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 60601-2-52:2010.

### **Nationellt förord**

Europastandarden EN 60601-2-52:2010

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 60601-2-52, First edition, 2009<sup>\*)</sup> - Medical electrical equipment - Part 2-52: Particular requirements for basic safety and essential performance of medical beds**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden ska användas tillsammans med SS-EN 60601-1, utg 2, 2006.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 60601-2-38, utgåva 1, 1997 och SS-EN 60601-2-38/A1, utgåva 1, 2000, gäller ej fr o m 2013-04-01.

Standarden ersätter även SS-EN 1970, utgåva 1, 2001 och SS-EN 1970/A1, utgåva 1, 2008.

---

<sup>\*)</sup> Corrigendum September 2010 till IEC 60601-2-52:2009 är inarbetat i standarden.

### *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

### *SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet*

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

### *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

### *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

### **SEK Svensk Elstandard**

Box 1284  
164 29 Kista  
Tel 08-444 14 00  
[www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)

**Medical electrical equipment -  
Part 2-52: Particular requirements for basic safety and essential  
performance of medical beds  
(IEC 60601-2-52:2009)**

Appareils électromédicaux -  
Partie 2-52: Exigences particulières  
pour la sécurité de base  
et les performances essentielles  
des lits médicaux  
(CEI 60601-2-52:2009)

Medizinische elektrische Geräte -  
Teil 2-52: Besondere Festlegungen  
für die Sicherheit einschließlich  
der wesentlichen Leistungsmerkmale  
von medizinischen Betten  
(IEC 60601-2-52:2009)

This European Standard was approved by CENELEC on 2010-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## CEN-CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

The text of document 62D/795/FDIS, future edition 1 of IEC 60601-2-52, prepared by SC 62D, Electromedical equipment, of IEC TC 62, Electrical equipment in medical practice, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60601-2-52 on 2010-04-01.

This European Standard supersedes EN 60601-2-38:1996 + A1:2000 and EN 1970:2000.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

- |  |       |            |
|--|-------|------------|
| – latest date by which the EN has to be implemented<br>at national level by publication of an identical<br>national standard or by endorsement | (dop) | 2011-01-01 |
| – latest date by which the national standards conflicting<br>with the EN have to be withdrawn  | (dow) | 2013-04-01 |

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directive 93/42/EEC. See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

---

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60601-2-52:2009 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standards indicated:

IEC 60601-2-38	NOTE Harmonized as EN 60601-2-38
----------------	----------------------------------

## **Annex ZA** (normative)

### **Normative references to international publications with their corresponding European publications**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

#### ***Addition to Annex ZA of EN 60601-2:***

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-31	2008	Environmental testing - Part 2-31: Tests - Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens	EN 60068-2-31	2008

**Annex ZZ**  
(informative)

**Coverage of Essential Requirements of EC Directives**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Annex I of the EC Directive 93/42/EEC except the following:

- Essential Requirement 7.1

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

**WARNING:** Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

## CONTENTS

INTRODUCTION.....	7
201.1 Scope, object and related standards .....	8
201.2 Normative references.....	9
201.3 Terms and definitions.....	10
201.4 General requirements .....	13
201.5 General requirements for testing of ME EQUIPMENT .....	13
201.6 Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS.....	15
201.7 ME EQUIPMENT identification, marking and documents .....	15
201.8 Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT .....	20
201.9 Protection against MECHANICAL HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS .....	21
201.10 Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS .....	44
201.11 Protection against excessive temperatures and other HAZARDS .....	44
201.12 Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous outputs .....	46
201.13 HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions .....	47
201.14 PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS).....	47
201.15 Construction of ME EQUIPMENT.....	48
201.16 ME SYSTEMS .....	51
201.17 Electromagnetic compatibility of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS .....	51
Annexes .....	51
Annex AA (informative) Particular guidance and rationale.....	52
Annex BB (normative) Design requirements and recommendations for MEDICAL BEDS.....	67
Annex CC (informative) Particular guidance for assessing risk of entrapment in v- shaped openings .....	75
Bibliography.....	81
Index of defined terms used in this particular standard.....	82
Figure 201.101 – APPLIED PART.....	10
Figure 201.102 – MEDICAL BED, general arrangement (example, schematic presentation only) .....	12
Figure 201.103a – Cone tool.....	14
Figure 201.103b – Cylinder tool .....	14
Figure 201.103 – Entrapment test tools.....	14
Figure 201.104 – Loading pad .....	15
Figure 201.105 – Graphic symbol for maximum PATIENT weight and SAFE WORKING LOAD .....	16
Figure 201.106 – MEDICAL BED function controls and/or actuators: guidelines for creating graphic symbols .....	18
Figure 201.107 – Example of MEDICAL BED with segmented or split SIDE RAIL .....	22
Figure 201.108 – Example of MEDICAL BED with single piece SIDE RAIL .....	23
Figure 201.109 – Allowable spacing for fingers in areas of normal reach around the perimeter of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM .....	28

Figure 201.110 – Example using barriers for clearance measurement around the perimeter of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM to mitigate PATIENT-finger entrapment .....	29
Figure 201.111a – Foot and toe clearance area between moving parts and the floor.....	29
Figure 201.111b – Toe clearance area between moving parts and the floor .....	30
Figure 201.111 – Clearance areas .....	30
Figure 201.112 – Lateral stability test along the side of the MEDICAL BED.....	32
Figure 201.113 – Longitudinal stability test with removable FOOT BOARD .....	32
Figure 201.114 – Longitudinal stability test with fixed HEAD/FOOT BOARDS.....	33
Figure 201.115 – Distribution of SAFE WORKING LOAD for tests.....	37
Figure 201.116 – Position of loading pad (see Figure 201.104).....	40
Figure 201.117 – Application of forces for test of SIDE RAIL.....	42
Figure 201.118 – Height of SIDE RAIL .....	43
Figure 201.119a – Angle $\gamma$ between the back section and the leg section of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM.....	49
Figure 201.119b – Angle $\gamma$ between the back section and the upper leg section of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM.....	49
Figure 201.119c – Angle $\gamma$ between the angled back section and upper leg section of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM .....	49
Figure 201.119d – Angle $\gamma$ between the angled back section and the leg/upper leg section of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM .....	50
Figure 201.119 – Configurations of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM .....	50
Figure AA.1 – Marking to select recommended mattresses specified by the MANUFACTURER.....	54
Figure AA.2 – Marking for detachable SIDE RAILS specified by the MANUFACTURER .....	54
Figure AA.3 – Resultant forces without mattress .....	58
Figure AA.4 – Resultant forces with mattress.....	58
Figure AA.5 – Example of 60 mm gap measurement of B.....	58
Figure AA.6 – Angle measurement example of B .....	58
Figure AA.7 – Placement of measurement TOOL for measurement of D .....	59
Figure AA.8 – Example of area D measurement that passes .....	59
Figure AA.9 – Example of area D measurement that fails.....	59
Figure AA.10 – Example of area D measurement that fails (on limit) .....	60
Figure AA.11 – Example of potential PATIENT entrapment in area A within the SIDE RAIL .....	60
Figure AA.12 – Example of potential PATIENT entrapment in area A below the SIDE RAIL .....	60
Figure AA.13 – Example of potential PATIENT entrapment in area B.....	60
Figure AA.14 – Example of potential PATIENT entrapment in area C between split SIDE RAIL .....	60
Figure AA.15 – Example of potential PATIENT entrapment in area C between SIDE RAIL and HEAD BOARD .....	61
Figure AA.16 – Example of potential PATIENT entrapment in area D.....	61
Figure AA.17 – Example of potential PATIENT entrapment in area A below a single piece SIDE RAIL .....	61
Figure BB.1 – Other areas of possible impact testing.....	68
Figure BB.2 – Impactor .....	69
Figure BB.3 – Schematic presentation of under MEDICAL BED clearance.....	72



Figure BB.4 – Recommendations and requirements regarding angles for different sections of the MATTRESS SUPPORT PLATFORM .....	74
Figure CC.1 – Wedge tool.....	76
Figure CC.2 – V-shaped opening in relation to B.....	77
Figure CC.3 – Pass/fail in relation to area B .....	77
Figure CC.4 – Positioning of wedge tool .....	78
Figure CC.5 – Pass/fail in relation to area C between HEAD BOARD and FOOT BOARD.....	79
Figure CC.6 – Pass/fail in relation to area C between split SIDE RAILS .....	80
 Table 201.101 – Protection against PATIENT entrapment .....	 24
Table 201.102 – Protection against inadvertent PATIENT falls .....	44
Table 24 – Allowable maximum temperatures for skin contact with MEDICAL BED APPLIED PARTS.....	45
Table BB.1 – Normative and informative requirements for different APPLICATION ENVIRONMENTS 1 to 5 .....	67

## INTRODUCTION

In 1996, the IEC published the first edition of the particular standard for electrically operated hospital beds, IEC 60601-2-38. The publication was in response to demand in the field for a universal standard addressing HAZARDS specific to the safety of the hospital bed. Used in conjunction with a MANUFACTURER'S RISK ASSESSMENT, the standard was felt to be the current thinking on establishing a basic safety benchmark for industry.

An amendment of IEC 60601-2-38 issued in 1999 recognized the need to mitigate against a RISK of PATIENT entrapment in the SIDE RAILS, again combined with the use of the MANUFACTURER'S RISK ASSESSMENT. Although this improved the particular standard, it still was centered upon electrically operated hospital beds, and failed to take into account manually operated hospital beds and products in other medical environments.

In 2000, the EN 1970 standard (*Adjustable beds for DISABLED PERSONS – Requirements and test methods*) was published, which addressed beds used by DISABLED PERSONS to alleviate or compensate for a disability or handicap. This standard offered a broadened scope in conjunction with IEC 60601-2-38, but after the edition of Amendment 1 to IEC 60601-2-38, the opportunity presented itself to combine the two standards to a common, international standard.

As work began on the integration, the IEC adjusted its stance on BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE, integrating them into the third edition of IEC 60601-1. It therefore became necessary to align the new standard with the third edition. The particular standard was given a new number, IEC 60601-2-52, and work began on alignment to third edition.

This particular standard, therefore, is the realization of much work in alignment, and scope adjustment between IEC 60601-2-38, EN 1970, and the third edition of IEC 60601-1. It represents the current thinking in BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of the MEDICAL BED as used to alleviate illness of PATIENTS and disability of DISABLED PERSONS. This is the effort of a joint working group of the IEC and the ISO.

## MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

### Part 2-52: Particular requirements for the basic safety and essential performance of medical beds

#### 201.1 Scope, object and related standards

Clause 1 of the general standard<sup>1)</sup> applies, except as follows:

##### 201.1.1 \* Scope

*Replacement:*

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of MEDICAL BEDS intended for adults, hereafter referred to as MEDICAL BED as defined in 201.3.212.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to a MEDICAL BED only, or to ME SYSTEMS only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to MEDICAL BED and to ME SYSTEMS, as relevant.

HAZARDS inherent in the intended physiological function of MEDICAL BED or ME SYSTEMS within the scope of this standard are not covered by specific requirements in this standard except in 7.2.13 and 8.4.1 of the general standard.

NOTE See also 4.2 of the General Standard.

##### 201.1.2 Object

*Replacement:*

The object of this particular standard is to establish particular BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements for MEDICAL BEDS as defined in 201.3.212.

##### 201.1.3 Collateral standards

*Addition:*

This particular standard refers to those applicable collateral standards that are listed in Clause 2 of the general standard and Clause 2 of this particular standard.

IEC 60601-1-3, IEC 60601-1-8 and IEC 60601-1-10<sup>2)</sup> do not apply. All other published collateral standards in the IEC 60601-1 series apply as published.

---

<sup>1)</sup> The general standard is IEC 60601-1:2005, *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*.

<sup>2)</sup> IEC 60601-1-10:2007, *Medical electrical equipment – Part 1-10: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for the development of physiologic closed-loop controllers*

#### **201.1.4 Particular standards**

##### *Replacement:*

In the IEC 60601 series, particular standards may modify, replace or delete requirements contained in the general standard and collateral standards as appropriate for the particular ME EQUIPMENT under consideration, and may add other BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements.

A requirement of a particular standard takes priority over the general standard.

For brevity, IEC 60601-1 is referred to in this particular standard as the general standard. Collateral standards are referred to by their document number.

The numbering of clauses and subclauses of this particular standard corresponds to that of the general standard with the prefix "201" (e.g. 201.1 in this standard addresses the content of Clause 1 of the general standard) or applicable collateral standard with the prefix "20x" where x is the final digit(s) of the collateral standard document number (e.g. 202.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-2 collateral standard, 203.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-3 collateral standard, etc.). The changes to the text of the general standard are specified by the use of the following words:

"Replacement" means that the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard is replaced completely by the text of this particular standard.

"Addition" means that the text of this particular standard is additional to the requirements of the general standard or applicable collateral standard.

"Amendment" means that the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard is amended as indicated by the text of this particular standard.

Subclauses, figures or tables which are additional to those of the general standard are numbered starting from 201.101. However, due to the fact that definitions in the general standard are numbered 3.1 through 3.139, additional definitions in this standard are numbered beginning from 201.3.201. Additional annexes are lettered AA, BB, etc., and additional items aa), bb), etc.

Subclauses, figures or tables which are additional to those of a collateral standard are numbered starting from 20x, where "x" is the number of the collateral standard, e.g. 202 for IEC 60601-1-2, 203 for IEC 60601-1-3, etc.

The term "this standard" is used to make reference to the general standard, any applicable collateral standards and this particular standard taken together.

Where there is no corresponding clause or subclause in this particular standard, the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard, although possibly not relevant, applies without modification; where it is intended that any part of the general standard or applicable collateral standard, although possibly relevant, is not to be applied, a statement to that effect is given in this particular standard.

## **201.2 Normative references**

NOTE Informative references are listed in the bibliography on page 81.

Clause 2 of the general standard applies except as follows:

*Addition:*

IEC 60068-2-31:2008, *Environmental testing – Part 2-31: Tests – Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens*